

ชื่อวิทยานิพนธ์ อธิธพลของคำประสมสระและการมีตัวสะกดที่มีต่อการเรียนรู้การอ่านคำ
ของนักเรียนที่พูดภาษาแม่ต่างกัน
ผู้เขียน นายรื่น มีสุข
สาขาวิชา จิตวิทยาการศึกษา ปีการศึกษา 2529
คณะกรรมการที่ปรึกษา นายไสว เต็มแก้ว
นายสุเทพ สันติวรานนท์

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้ มีจุดประสงค์เพื่อรู้อิทธิพลของคำประสมสระและการมีตัวสะกด ที่มีต่อ
การเรียนรู้การอ่านคำของนักเรียนที่พูดภาษาแม่ต่างกัน ตลอดจนกริยาร่วมระหว่างตัวแปรต่าง ๆ
รวมทั้งผลพลอยได้ที่นอกเหนือจากการทดสอบสมมติฐาน ตัวแปรที่ศึกษาประกอบด้วย ภาษาแม่ แปร
คำออกเป็น 2 ระดับ คือ นักเรียนที่พูดภาษาไทยเป็นภาษาแม่ และนักเรียนที่พูดภาษามลายูถิ่นเป็น
ภาษาแม่ พูดภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คำประสมสระ แปรคำออกเป็น 2 ระดับ คือ คำประสม
สระเดี่ยว และคำประสมสระประสมการมีตัวสะกดแปรคำออกเป็น 2 ระดับ คือ คำไม่มีตัวสะกด
และคำมีตัวสะกด กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นเด็กเล็ก ปีการศึกษา 2528 โดยสุ่มมาจากโรงเรียน
ประถมศึกษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดปัตตานี จำนวน 6 โรงเรียน รวม 72 คน
โดยแยกเป็นนักเรียนที่พูดภาษาไทยเป็นภาษาแม่ 36 คน และนักเรียนที่พูดภาษามลายูถิ่นเป็นภาษา
แม่ 36 คน เครื่องมือที่ใช้ในการทดลองประกอบด้วยสไลด์คำจำนวน 4 ชุด คือ ชุดคำประสมสระ
เดี่ยวไม่มีตัวสะกด ชุดคำประสมสระเดี่ยวมีตัวสะกด ชุดคำประสมสระประสมไม่มีตัวสะกด และชุด
คำประสมสระประสมมีตัวสะกด นักเรียนแต่ละคนต้องเรียนสไลด์คำทั้ง 4 ชุด เสนอให้เรียนโดย
วิธีเรียน - สอบ วัดจำนวนครั้งการเรียนรู้โดยให้คะแนนครั้งการเรียนรู้ละ 1 คะแนน วิเคราะห์
ข้อมูลด้วยวิธีวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบแฟคตอเรียล $2 \times 2 \times 2$ (ภาษาแม่ \times คำประสมสระ
 \times การมีตัวสะกด) วัดซ้ำที่ระดับสองตัวแปรหลัง

ผลการวิจัย พบว่า

1. นักเรียนที่พูดภาษาไทยเป็นภาษาแม่ และนักเรียนที่พูดภาษามลายูถิ่นเป็นภาษาแม่ ใช้จำนวนครั้งการเรียนรู้คำประสมสระเดียวกันน้อยกว่าคำประสมสระประสม
2. นักเรียนที่พูดภาษาไทยเป็นภาษาแม่ และนักเรียนที่พูดภาษามลายูถิ่นเป็นภาษาแม่ ใช้จำนวนครั้งการเรียนรู้คำไม่มีตัวสะกดน้อยกว่าคำมีตัวสะกด
3. นักเรียนที่พูดภาษาไทยเป็นภาษาแม่ ใช้จำนวนครั้งการเรียนรู้น้อยกว่า นักเรียนที่พูดภาษามลายูถิ่นเป็นภาษาแม่
 4. มีกิริยารวมระหว่างภาษาแม่กับคำประสมสระ
 5. มีกิริยารวมระหว่างภาษาแม่กับการมีตัวสะกด
 6. มีกิริยารวมระหว่างคำประสมสระกับการมีตัวสะกด
 7. ไม่มีกิริยารวมระหว่างภาษาแม่ คำประสมสระและการมีตัวสะกด

9

Thesis Title Influences of the Opened and Closed Syllable Words on
Learning to Read Words of the Different Mother Tongue
Students

Name Mr. Reun Meesuk

Program Educational Psychology, Academic Year 1986.

Advisers Mr. Swai Liamkaew
 Mr. Suthep Suntiwaranon

ABSTRACT

The purposes of this research were to investigate the influences of opened syllable words and closed syllable words on learning to read words of the different mother tongue students and the interactions between variables. Furthermore, the research was directed at studying the side effects that occurred in addition to testing hypotheses. The independent variables were mother tongue that varied into two levels: native Thai-speaking and native local Malay-speaking, opened syllable words that varied into two levels : single vowel ending words and diphthong ending words, and closed syllable words that varied into two levels : vowel ending words and consonant ending words. The subjects were 72 prereader students of the 1985 academic year which were taken from six schools in Pattani province. There were 36 subjects whose mother tongue is Thai and 36 subjects whose mother tongue is local

Malay and speak Thai as the second language. The experimental materials were four lists of words prepared on slides : opened syllable words with single vowel list, closed syllable words with single vowel list, opened syllable words with diphthong list and closed syllable words with diphthong list. Each subject learned all four lists of words on slides. The study-test method was used in the presentation and the trial to criterion technique was measured. The scores were the number of the trials : a trial equals one score. The ANOVA for $2 \times 2 \times 2$ factorial experiment, with repeated measures on the last two factors was applied to analyse the data.

The research results were as follow :

1. The subjects whose mother tongue is Thai and the subjects whose mother tongue is local Malay learned single vowel ending words lists faster than diphthong ending words lists.

2. The subjects whose mother tongue is Thai and the subjects whose mother tongue is local Malay learned vowel ending words lists faster than consonant ending words lists.

3. The subjects whose mother tongue is Thai used the number of trials less than the subjects whose mother tongue is local Malay.

4. There was an interaction between mother tongue and opened syllable words.

5. There was an interaction between mother tongue and closed syllable words.

6. There was an interaction between opened syllable words and closed syllable words.

7. There were no interactions between mother tongue, opened syllable words and closed syllable words.